



珍藏文学记忆

陈思和 李存光 主编

巴金研究集刊卷九

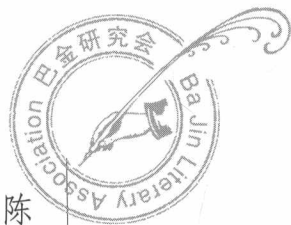
新刊巴金文选

论坛

史料

资讯

上海三联书店



陈思和 李存光 主编

珍藏文学记忆

巴金研究集刊卷九



上海三联书店

图书在版编目(CIP)数据

珍藏文学记忆/陈思和,李存光主编. —上海:上海三联书店,2015.

(巴金研究集刊;9)

ISBN 978-7-5426-5293-5

I. ①珍… II. ①陈… ②李… III. ①巴金(1904~2005)—人物研究—文集

②巴金(1904~2005)—文学研究—文集 IV. ①K825.6-53 ②I206.7-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 203619 号

珍藏文学记忆(巴金研究集刊卷九)

主 编 陈思和 李存光

责任编辑 钱震华

特约编辑 黎 迦

装帧设计 鲁继德

责任校对 童蒙志

出版发行 上海三联书店

(201199) 中国上海市都市路 4855 号

<http://www.sjpc1932.com>

E-mail: shsanlian@yahoo.com.cn

印 刷 上海昌鑫龙印务有限公司

版 次 2015 年 10 月第 1 版

印 次 2015 年 10 月第 1 次印刷

开 本 787×1092 1/16

字 数 360 千字

印 张 25.75

书 号 ISBN 978-7-5426-5293-5/I · 1062

定 价 48.00 元



主 办：巴金研究会

主 编：陈思和 李存光

执行副主编：周立民

编 委 会：（以姓氏笔画为序）

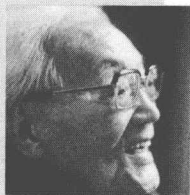
山口守 王安忆 冯沛龄 李存光 李 辉

李国燦 坂井洋史 陈思和 陆正伟 周立民

徐 钤 栾梅健 辜也平 臧建民

执行编辑：蒋珊珊

投稿邮箱：bajinyanjiujikan@163.com



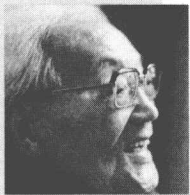
目 录

论 坛

纪念《收获》创刊五十五周年暨巴金编辑 生涯回顾学术研讨会论文小辑

- 3 李 辉 巴金在出版史上的意义
- 7 孙 晶 个人生命的开花结果
——巴金与现代出版
- 22 黄发有 巴金编辑生涯与编辑思想研究的几个
问题
- 26 周立民 珍藏半个世纪的文学记忆
- 36 蔡兴水 《收获》杂志的能量之源
——再论巴金与《收获》的关系
- 40 徐 妍 在《收获》这家“食府”，我“品尝”到了什么
- 49 陆晓婷 “十七年”时期《收获》长篇小说栏目的
创获及原因
- 62 李秀芳 社会主义改造中的平明出版社
- 74 李存光 硕士、博士学位论文中的《收获》研究
简介

- 97 唐吉·拉米奥 巴金的《憩园》和卢梭的《新爱洛伊丝》
- 110 马玉红 《憩园》:忏悔与饶恕的爱的挽歌
- 120 金进 《家》·五四精神·人道主义
——从巴金及其信仰变化透视二十世纪三十年代文学视界
- 134 付平 巴金序跋中的“大哥”与《家》中的“觉新”
- 148 马怀强 巴金新型家庭伦理关系探究
- 158 王爱军 吴尽 《舞姬》与《家》之共通性
- 164 黎保荣 梁德欣 光背后的阴影
——《寒夜》和《金锁记》中的“光”意象比较
- 173 张义奇 大后方文学的双城记
——《寒夜》与《天魔舞》异质同构的悲剧叙事
- 180 张一玮 无政府主义者的旅行:对巴金《旅途随笔》的文本分析
- 188 宋祖建 评巴金散文的艺术美
- 197 吴竞红 论巴金散文中的个体生命意识
- 207 周金星 论巴金小说影视改编的叙事走向
- 217 杜竹敏 青春是动人的
——青年版越剧《家》
- 221 杨道全 施以浪漫主义重彩带来别具一格的《家》
- 226 孙丽洁 虚幻的力量
——舞蹈《凤悲鸣》诠释经典



- 232 胡川英 巴金对当代的四川文化影响力研究
——以影视文化为例
- 236 杨理沛 二十世纪三四十年代巴金书信中的精神世界
- 243 胡景敏 巴金晚年的道德危机
- 257 周立民 作家不是为了受长官的表扬而写作的
——《随想录》写作背景考察
- 289 吕汉东 忧郁性情感的对象化
——对巴金与艾青情感个性和创作路径的比较考察
- 303 齐佳 论巴金创作对 80 后的现实意义

史

料

资 讯

- 309 戚亚男 罗俊荷 卢剑波:巴金眼中的“中国甘地”
- 314 贾玉民 张玉枝 巴金赴朝有关史实正误
- 333 曹树钧 经典话剧《雷雨》诞生的曲折
- 339 李治墨 花怜人瘦 人比花愁
——从兰陵三秀看汤氏女性文化传承
- 346 王伟歌 商务版《说部丛书》新考
- 358 张韶华 美国人演的《家》感动中国人
- 363 朱自奋 复旦举办《巴金与日本作家图片展》
- 365 孙丽萍 巴金与井上靖后人重温先辈友情

记 事

368 巴金文学馆 “巨匠的风采——徐福生镜头里的巴金”主题摄影展开幕

370 詹 皓 还原巴金在沪的一天
——“巴金大型回顾展”11月10日开幕

371 钟华生 “忘不了——巴金·深圳图片文献展”开幕

374 孙丽萍 中国著名文学双月刊《收获》迎来创刊五十五周年

376 巴金文学馆 “青春是美丽的——巴金图片文献展”在上海大学开幕

379 刘 慧 文坛佳话,细节传递温暖
——巴金藏名家书画杭州展出

382 张 静 “生命的开花——巴金文献图片展”昨开幕

385 朱银宇 巴金研究会召开第三次会员大会

386 刘力源 两万余册巴金藏书无处展示封存纸箱
——市政协委员呼吁建立上海文学馆展示申城文学财富

390 张滢莹 “激流人生·巴金的故事”文献图片展举行

391 楼乘震 《随想录》是八十年代的“百科全书”

394 朱自奋 展现上海独一无二的文学气质
——专家呼吁建立巴金文学馆

396 编后记

Contents

Forum

Collection of Papers of Commemorating the Fiftieth Anniversary of
Harvest & Ba Jin's Editing Career's Review Academic Symposium

Li Hui Ba Jin's Significance in the History of
Publication 3

Sun Jing Flowering and Fruiting of Individual Life
——Ba Jin and Modern Publication 7

Huang Fayou Some Problems of Research of Ba Jin's
Editing Career and Thoughts 22

Zhou Limin Literary Memory Treasured for Half a
Century 26

Cai Xingshui The Source of Energy of the Magazine *Harvest*
——Further Discussion on the Relationship
between Ba Jin and *Harvest* 36

Xu Yan What I Have "Tasted" in This Food Hall
Harvest 40

Lu Xiaoting Unprecedented Achievements of the Novel
Column of *Harvest* in the Period of
"Seventeen Years" and Its Reason 49

Li Xiufang Pingming Press in the Socialistic Transformation
..... 62

Li Cunguang Brief Introduction of the Research of *Harvest*
in the Master and Doctor Dissertations 74

Tanguy Lamiot	Ba Jin's <i>Garden of Repose</i> and Rousseau's <i>Julie, ou la nouvelle Héloïse</i>	97
Ma Yuhong	<i>Garden of Repose</i> : Love's Elegy of Repentance and Forgiveness	110
Jin Jin	<i>Family</i> · May Fourth Spirit · Humanism ——Intensive Study of Literary Horizon of the 1930s From Ba Jin and His Belief Change	120
Fu Ping	"Eldest Brother" in Ba Jin's Preface and Postscript and "Juexin" in <i>Family</i>	134
Ma Huaiqiang	Reflection and Exploration of Ba Jin's New Family Ethical Relations	148
Wang Aijun Wu Jin	The Intercommunity of <i>Geisha</i> and <i>Family</i>	158
Li Baorong Liang Dexin	Shadow Behind the Light ——Comparison of the Image "Light" in <i>Cold Nights</i> and <i>The Golden Cangue</i>	164
Zhang Yiqi	A Tale of Two Cities of the Great Backing Area Literature ——The Tragic Narration of Isomorphism of <i>Cold Nights</i> and <i>Demons Dance</i>	173
Zhang Yiwei	Travel of the Anarchists: the Text Analysis of Ba Jin's <i>Proses in Journey</i>	180
Song Zujian	On the Artistic Beauty of Ba Jin's <i>Proses</i>	188
Wu Jinghong	On the Individual Life Consciousness in Ba Jin's <i>Proses</i>	197
Zhou Quanxing	On the Narrative Trend of the Adaption of Film and Tele of Ba Jin's Novels	207
Du Zhumin	Youth Is Appealing ——Youth Version of Yueju Opera <i>Family</i> ...	217

Yang Daoquan	Romantic Color Brings <i>Family</i> With a Unique Style	221
Sun Lijie	Illusory Power ——Dance <i>Phoenix is Wailing</i> Interprets the Classics	226
Hu Chuanying	Research on Ba Jin's Influence Over Contemporary Sichuan Culture ——Taking Film and Television Culture as an Example	232
Yang Lipai	The Spiritual World in Ba Jin's Letters in 1930s and 1940s	236
Hu Jingmin	The Moral Hazard in Ba Jin's Late Years	243
Zhou Limin	Writers Write Not for Senior Official's Praise ——Investigation of the Writing Background of <i>Random Thoughts</i>	257
Lü Handong	Objectification of Melancholic Emotions ——Comparable Investigation on Ba Jin and Ai Qing's Emotion, Personality and Creation Path	289
Qi Jia	On the Realistic Meaning of Ba Jin's Creation to the 80's Generation	303

Historical Data

Information

Qi Yanan	Luo Junhe	Lu Jianbo: "Chinese Gandhi" in Ba Jin's Eye	309
Jia Yumin	Zhang Yuzhi	Historical Facts About Ba Jin's Visit in North Korea	314
Cao Shujun		Twists and Turns of the Birth of the Classic Modern Drama <i>Thunderstorm</i>	333

Li Zhimo	Flowers Take Pity on Withered People; People Are More Depressed than Flowers ——The Cultural Continuity of Tang's Females From the Angle Of Three Excellent Women of Lanling	339
Wang Weige	New Analysis of Shuobu Series (Commercial Press Version)	346
Zhang Shaohua	<i>Family Performed by Americans Affected Chinese</i>	358
Zhu Zifen	<i>Photo Exhibition of Ba Jin and Japanese Writers was Held in Fudan University</i>	363
Sun Liping	Descendants of Ba Jin and Yasushi Inoue Recalled the Friendship of Their Elder Generation	365

Adversaria

Ba Jin Museum of Literature	"Charm of the Great Master ——Ba Jin in Xu Fusheng's Shot" Photographic Exhi- bition Opened	368
Zhan Hao	Reproduction of One of Ba Jin's Days in Shanghai ——"Ba Jin Large Retrospective Exhibition" Opened on 10 th . November	370
Zhong Huasheng	"Can't Be Forgotten——Ba Jin · Shen Zhen Photo and Document Exhibition" Opened	371
Sun Liping	Famous Chinese Literary Bimonthly <i>Harvest</i> Ushered in Its Fiftieth Anniversary	374
Ba Jin Museum of Literature	"Youth Is Beautiful——Ba Jin Photo and Document Exhibition" Opened in Shanghai University	376

Liu Hui	Literary Anecdotes; Detail Transfers Warmth ——Calligraphies and Paintings of Celebrities Collected by Ba Jin Is on Show in Hangzhou	379
Zhang Jing	“Blossom of Life——Ba Jin Photo and Document Exhibition” Opened Yesterday	382
Zhu Yinyu	Ba Jin Literary Association Held the Third General Assembly	385
Liu Liyuan	More Than Twenty Thousand Ba Jin’s Collection of Books Have No Place to Display, and Could Only Be Sealed in the Paper Box ——Shanghai CPPCC Members Advocated the Establishment of Shanghai Museum of Literature to Display Shanghai’s Literary Wealth	386
Zhang Yingying	“Torrent of Life · Ba Jin’s Stories” Photo and Document Exhibition Opened	390
Lou Chengzhen	<i>Random Thoughts</i> Is an “Encyclopedia” of the 1980s	391
Zhu Zifen	Showing the Matchless Literary Temperament of Shanghai ——Experts Are Appealing to the Establishment of Ba Jin Museum of literature	394

Afterword

Translator of the Content; Zhang Jingwen	396
--	-----

巴金在出版史上的意义

论 坛

张生

（原载《中国现代文学研究》）

在二十世纪中国，巴金不仅是一位成就卓著的文学家，同时也是一位成就辉煌的出版家。

1925年，在巴金担任北新书店编辑期间，作为该书店所出版的第一家刊物《文化生活丛刊》，得到了《隐士》、《第四病室》等作品。

在当时，中国的书业门已到了奄奄一息的地步，在那样一个经济受挫的时期，书业的衰落是无可避免的。但是，在书业的衰落中，巴金却以一种顽强的毅力，坚持出版《文化生活丛刊》。这不仅是一种对书业的坚持，更是一种对文化的坚持。巴金认为，文化是民族的灵魂，是民族的脊梁。在民族危难之际，文化是民族生存的希望。因此，他坚持出版《文化生活丛刊》，为民族文化的传承和发展做出了巨大的贡献。

巴金在《文化生活丛刊》中，不仅出版了《隐士》、《第四病室》等作品，还出版了《雾》、《雨》、《电》等作品。这些作品的出版，不仅为巴金的创作提供了广阔的舞台，也为中国现代文学的发展做出了巨大的贡献。

《文化生活丛刊》是一本综合性刊物，它涵盖了文学、艺术、历史、哲学、社会科学等多个领域。巴金在《文化生活丛刊》中，不仅出版了文学作品，还出版了艺术、历史、哲学、社会科学等方面的作品。这些作品的出版，不仅为巴金的创作提供了广阔的舞台，也为中国现代文学的发展做出了巨大的贡献。

纪念《收获》创刊五十五周年暨巴金编辑生涯
回顾学术研讨会论文小辑

巴金在出版史上的意义

在二十世纪中国,巴金不仅是一位成就卓著的文学家,同时也是成就卓著的出版家、编辑家。

1935年9月,巴金担任文化生活出版社总编辑,并为文化生活出版社推出的第一套丛书“文化生活丛刊”,撰写了《缘起》,其中写道:

在欧美,学问的各部门已经渐渐普及到了大众中间,在那里我们遇见过少数的劳动者,他们的学识比得上一位中国大学教授。但是在我们这里学问依旧是特权阶级的专利品,无论是科学、艺术、哲学,只有少数人可以窥见它的门径,一般书贾所看重的自然只是他们个人的赢利,而公立图书馆也只会搜集古董自豪,却不肯替贫寒青年作丝毫的打算。……我们刊行这部丛刊,是想以长期的努力,建立一个规模宏大的民众的文库。把学问从特权阶级那里拿过来送到万人的面前,使每个人只出最低廉的代价,便可以享受到它的利益。……

巴金用来参照的是他留学法国时了解的情况,他所愤愤不平的是图书馆对古董的偏爱。他所努力做到的是文化与大众共享。

率先推出的“文化生活丛刊”是一套以翻译为主的丛书,包括小说、诗歌、剧本、回忆录、历史等。率先推出的有丽尼翻译法国作家纪德的《田园交响曲》、鲁迅翻译高尔基的《俄罗斯童话》、巴金翻译柏克曼的《狱中记》等。随后,文化生活出版社又推出“文学丛

刊”、“译文丛书”等。从1935年到1949年十多年的时间里,在巴金等人的努力下,文化生活出版社成就斐然,出版了数百种重要著作,在现代文学史和出版史上,均占据了一个重要位置。

三十年前,我与陈思和就读复旦大学时对巴金的研究,可几乎与文化生活出版社的资料搜集和人物访谈同步。我们第一次从贾植芳先生那里系统地了解到文化生活出版社的概况。一次谈话中,他这样对我们说:

文化生活出版社的作者有三个系统。

1. 鲁迅系统。萧红、萧军、周文(后在陕甘宁边区任过秘书长)、艾青、张天翼、茅盾、黎烈文(主编《中流》)、孟十还(主编《作家》)、黄源(主编《译文》)。

2. 京派系统。1933—1934年,巴金在北京办《文学季刊》,结识了一批人,大多是北大、清华的。还有《水星》杂志。像何其芳、曹禺、郑振铎、卞之琳、李广田、靳以。

3. 巴金在上海的一些朋友(海派)。丽尼、朱洗、吴朗西、陆蠡、芦焚。

今天再看我的当年记录,不难看到,贾先生闲谈之中,其实为我们描绘出了巴金的出版活动的一幅场景广阔的画面。

如同走向文学之路是政治生活的延续一样,热衷于出版,同样是巴金政治生活的延续,而且,在很大程度上带有更多的寄寓理想与信仰的成分。与现代出版史上其他一些著名出版社有很大不同,文化生活出版社是典型的同人出版社,主要参与者,如巴金、吴朗西、伍禅、丽尼、陆蠡、朱洗等,赢利不是他们的目的,有的工作人员甚至分文不取。在文化生活出版社鼎盛时期,那是一个和谐、友好、无私的集体,就如同巴金过去梦想过的境界一样。

似乎是矛盾的现象。在以偏激的言辞批判传统文化的同时,成为作家和出版家的巴金,又实际上是在履行着文化创造的使命,是在以显赫的业绩汇入文化的长河。

巴金对艺术、对传统文化所做的那些批判,是在特定历史范畴内特意表现出革命的姿态,甚至还可看作他在因现实的郁闷、刺激